

# Частное учреждение профессионального образования «Высшая школа предпринимательства» (ЧУПО «ВШП»)

# Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)»

для специальности среднего профессионального образования: 38.02.04 Коммерция (по отраслям)

Квалификация базовой подготовки: менеджер по продажам

#### ПРИНЯТО

Протокол заседания педагогического совета ЧУПО «ВШП» N 02 от «15» марта 2022 г.

Разработана на основе Федерального компонента государственного стандарта среднего профессионального образования по специальности 38.02.04 Коммерция (по отраслям) Квалификация: менеджер по продажам

УТВЕРЖДАЮ: Директор ЧУПО «ВШТ» Аллабян М.Г.

### СОДЕРЖАНИЕ

- І. ПАСПОРТ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ
- II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
- III. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
- IV. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### І. ПАСПОРТ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 15.05.2014 N 539, и является частью основной профессиональной образовательной программы по специальности СПО 38.02.04 Коммерция (по отраслям).

Изучение дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» ориентировано на получение обучающимися знаний касательно грамматической и лексической составляющей в изучении немецкого языка. Дисциплина способствует развитию практических навыков владения иностранным языком в той сфере экономического дискурса, которая относится к деловой и профессиональной коммуникации.

# Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Настоящая дисциплина включена в учебные планы по программам подготовки обучающихся по специальности 38.02.04 Коммерция (по отраслям).

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий язык)» входит в состав общего гуманитарного и социально-экономического цикла дисциплин.

Знания по дисциплине «Иностранный язык (немецкий язык)» могут использоваться при изучении профессиональных дисциплин, переводе профессиональных текстов, а также при использовании профессиональной лексики на немецком языке.

Изучение немецкого языка направлено на профессиональную подготовку учащихся и осуществляется с точки зрения межпредметных связей с дисциплинами специальности.

#### Цель и задачи дисциплины. Требования к результатам освоения дисциплины

**Целью** изучения дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» является формирование у обучающихся практического владения иностранным языком как вторичным средством письменного и устного общения в сфере профессиональной деятельности.

#### Задачи дисциппины:

- формирование понятие языка как целостной структуры;
- совершенствование усвоенных в школе умений и навыков;
- ознакомление с различными видами профессиональных терминов;
- совершенствование знаний относительно грамматической составляющей немецкого языка:
  - изучение техники перевода с родного языка на иностранный (немецкий) и наоборот;
  - формирование навыков профессионального общения на немецком языке.

# В результате изучения учебной дисциплины обучающийся должен: *уметь*:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
  - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

#### знать:

• лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

### КОМПЕТЕНЦИИ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛБТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» направлен на формирование компетенций, предусмотренных Федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования по специальности 38.02.04 Коммерция (по отраслям). В результате освоения дисциплины студент должен обладать компетенциями, включающими в себя способность:

Код	Наименование результата обучения	
	Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для	
OK 4.	эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и	
	личностного развития.	
OK 9.	Пользоваться иностранным языком как средством делового общения.	
OK 10.	Логически верно, аргументированно и ясно излагать устную и письменную речь.	

### II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	309
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	236
в том числе:	
-лекции, уроки	
-практические занятия, семинары, в том числе:	236
-контрольные работы	
-тестирование	
-деловая игра	
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	73
в том числе:	
- выполнение перевода	
- написание эссе	
- подготовка сообщения, доклада	73
- работа в библиотеке	
- подготовка презентации	
Промежуточная аттестация	экзамен

#### Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем, час	Уровень усвоения
Тема 1.	Содержание учебного материала	-	
Германия	Практические занятия	8	2
Формируемые	1. Практическое занятие «Общая	4	
компетенции	характеристика и основные сведения о		
OK 4 OK 9 OK 10	Германии» (языковой тренинг)		

	2. Практическое занятие «Введение и	<u> </u>	
	отработка материала по теме «Времена	*	
	и формы немецких глаголов»		
Тема 2.			
	Содержание учебного материала	-	
Компьютеры	Практические занятия	8	2
Формируемые	3. Практическое занятие «Роль	4	
компетенции	информационных технологий в		
OK 4 OK 9 OK 10	изучении иностранного языка»		
	(языковой тренинг)		_
	4. Практическое занятие «Практика	4	
	употребления в речи пассивных		
	конструкций»		
Тема 3.	Содержание учебного материала	-	
Образование	Практические занятия	8	
Формируемые	5. Практическое занятие «Сравнение	4	
компетенции	систем образования разных стран»		
	(языковой тренинг)		
OK 4 OK 9 OK 10	Грамматический материал: Условные		
	предложения		
	6. Практическое занятие «Практика	4	
	построения условных конструкций»		
	Грамматический материал:		
	Условные предложения		
Тема 4.	Содержание учебного материала	-	
Моя будущая	Практические занятия	8	2
профессия	7. Практическое занятие	4	
	«Профессиональные качества,		
Формируемые	необходимые для успешного		
компетенции ОК 4	карьерного роста» (языковой тренинг)		
OK 9	Грамматический материал:		
OK 10	(Причастие I и II)		
	8. Практическое занятие	4	
	«(Построения конструкций с		
	Причастием I и II)»		
Тема 5.	Содержание учебного материала	-	
Устройство на	Практические занятия	8	2
работу	9. Практическое занятие	4	
Формируемые	«Составление делового письма»		7
компетенции	10. Практическое занятие «Работа с	4	$\dashv$
OK 4	таблицей грамматических времен»		
		20	
	F		
OK 9 OK 10	Самостоятельная работа	20	

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем, час	Уровень усвоение
	Письменный перевод заданного текста по теме «Образование. Моя профессия. Карьера». Эссе «Моя работа», «Мое образование», «Технологии. Карьера»	20	
Тема 6. Деловое	Содержание учебного материала	-	
общение	Практические занятия	8	2
Формируемые	11. Практическое занятие «Деловой этикет и переписка»	4	
компетенции ОК 4 ОК 9 ОК 10	12. Практическое занятие «Способы выражения реальных и нереальных желаний в немецком языке» (языковой тренинг) Грамматический материал: Дополнительные придаточные предложения	4	
Тема 7.	Содержание учебного материала	-	
Экономика	Практические занятия	8	2
Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9 ОК 10	13. Практическое занятие «Сравнительный анализ экономических систем стран изучаемого языка» (языковой тренинг) Грамматический материал: Инфинитивные обороты	4	
	14. Практическое занятие «Использование инфинитивных оборотов в устной и письменной речи. Практика» (языковой тренинг) Грамматический материал: Инфинитивные обороты	4	
Тема 8.	Содержание учебного материала	-	
Бухгалтерски й учет  Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9 ОК 10	Практические занятия  15. Практическое занятие  «Тренировка лексического материала в форме диалога» (языковой тренинг)  Грамматический материал:  Переход из прямой речи в косвенную	8 4	2

	16.Практическое занятие	4	
	«Составление сравнительной таблицы по		
	использованию инфинитивных		
	конструкций в речи»		
	Грамматический материал:		
	Переход из прямой речи в косвенную		
Тема 9.	Содержание учебного материала	-	
Бухгалтерские	Практические занятия	8	2
документы	17. Практическое занятие	4	]
	«Отработка и практика в устной речи		
Формируемые	лексического материала» (языковой		
компетенции	тренинг)		
OK 4	Грамматический материал:		
OK 9	Согласование времен		
OK 10			
	18. Практическое занятие	4	
	«Составление таблицы по видам		
	причастных оборотов»		
Тема 10.	Содержание учебного материала	_	
Деньги	- v -		
	Практические занятия	8	2
Формируемые	19. Практическое занятие «Отработка	4	
компетенции	и практика в устной речи лексического		
OK 4	материала. Диалог между клиентом и		
OK 9	банковским служащим» (деловая игра)		
OK 10	Грамматический материал: 1.Модальные		
	глаголы		
	2. Система согласования времен в		
	немецком языке		
	20. Практическое занятие	4	
	«Составление бланк сведениями о		
	банковской операции – обмен валют»		
	Грамматический материал:		
	1. Модальные глаголы		
	2. Система согласования времен в		
	немецком языке		
	Самостоятельная работа	20	
	Письменный перевод заданного текста	20	
	по теме «Экономика».		
	Эссе «Деньги. Валюта»,		
	«Бухгалтерские документы»,		
	«Электронные деньги»		
Тема 11. Банковские	Содержание учебного материала	-	
услуги	Практические занятия	8	2

Формируемые компетенции	21 П	_	
компетенции	<b>21. Практическое занятие</b> «Отработка и	4	
	практика в устной речи лексического		
OK 4	материала. Диалог между банковским		
OK 9	служащим и менеджером» (языковой		
OK 10	тренинг)		
	Грамматический материал: Пассивный		
	залог		
	22. Практическое занятие	4	
	«Составление бланка – заказа на		
	расходные материалы» Грамматический		
	материал: Пассивный залог		
<b>Тема 12.</b> Технически	-		
устройства		16	2
устроиства	Практические занятия		$ \frac{2}{2}$
Фольшини	<b>23. Практическое занятие</b> «Отработка	8	
Формируемые	и практика в устной речи лексического		
компетенции	материала. Диалог между продавцом		
OK 4	интернет магазина и менеджером банк»		
OK 9	(деловая игра) Грамматический		
OK 10	материал:		
	Условные предложения		
	24. Практическое занятие	8	
	«Заполнение анкеты интернет магазина		
	данными о клиенте и предмете его		
	интереса» Грамматический материал:		
	интереса» Грамматический материал: Условные предложения		
<b>Тема 13.</b> Открытие	Условные предложения	-	
<b>Тема 13.</b> Открытие сберегательно го	Условные предложения Содержание учебного материала	- 16	2
-	Условные предложения <i>Содержание учебного материала Практические занятия</i>		2
сберегательно го	Условные предложения <i>Содержание учебного материала Практические занятия</i> 25. Практическое занятие «Отработка и		2
сберегательно го счета в банке	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического		2
сберегательно го	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским		2
сберегательно го счета в банке Формируемые	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)		2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:		2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив	8	2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  26.Практическое занятие		2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  26.Практическое занятие «Заполнение формы данными	8	2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятие  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  26.Практическое занятие  «Заполнение формы данными транзакции согласно полученной	8	2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  26.Практическое занятие  «Заполнение формы данными транзакции согласно полученной информации от своего собеседника»	8	2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятие  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  26.Практическое занятие  «Заполнение формы данными транзакции согласно полученной информации от своего собеседника»  Грамматический материал:	8	2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9 ОК 10	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  26.Практическое занятие  «Заполнение формы данными транзакции согласно полученной информации от своего собеседника»  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив	8	2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9 ОК 10	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  26.Практическое занятие  «Заполнение формы данными транзакции согласно полученной информации от своего собеседника»  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  Содержание учебного материала	8	2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9 ОК 10  Тема 14. Преимуществ а	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  26.Практическое занятие  «Заполнение формы данными транзакции согласно полученной информации от своего собеседника»  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив	8	2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9 ОК 10  Тема 14. Преимуществ а хранения денежных	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  26.Практическое занятие  «Заполнение формы данными транзакции согласно полученной информации от своего собеседника»  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  Содержание учебного материала	8	2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9 ОК 10  Тема 14. Преимуществ а хранения денежных средств в банке для	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  26.Практическое занятие  «Заполнение формы данными транзакции согласно полученной информации от своего собеседника»  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  Содержание учебного материала	8	2
сберегательно го счета в банке  Формируемые компетенции ОК 4 ОК 9 ОК 10  Тема 14. Преимуществ а хранения денежных	Условные предложения  Содержание учебного материала  Практические занятия  25. Практическое занятие «Отработка и практика в устной речи лексического материала. Диалог между банковским служащим и клиентом» (деловая игра)  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  26.Практическое занятие  «Заполнение формы данными транзакции согласно полученной информации от своего собеседника»  Грамматический материал:  Субстантивированный инфинитив  Содержание учебного материала	8	2

Формируемые	<b>27.Практическое занятие</b> «Отработка и	8	2
компетенции	практика в устной речи лексического	0	2
OK 4	материала. Диалог между банковским		
OK 9	служащим и клиентом о хранении		
OK 10	денежных средств в банке» (деловая		
OK 10	игра)		
	Грамматический материал:		
	Повтор системы времен немецкого		
	глагола.		
		8	_
	28.Практическое занятие	8	
	«Заполнение заявления об открытии		
	текущего счета согласно полученной		
	информации от своего собеседника»		
	Грамматический материал:		
	Повтор системы времен немецкого		
	глагола.		
Тема 15.	Содержание учебного материала	-	
Преимуществ а	Практические занятия	16	2
хранения денежных	<b>29. Практическое занятие</b> «Отработка и	8	
средств в банке для	практика в устной речи лексического		
юридического лица	материала. Диалог между банковским		
	служащим и клиентом о хранении		
	денежных средств в банке» (деловая		
	игра)		
Формируемые	Грамматический материал:		
компетенции	Дополнительные придаточные		
OK 4	предложения после I wish		
OK 9	30. Практическое занятие	8	
OK 10	«Заполнение заявления об открытии		
	текущего счета согласно полученной		
	информации от своего собеседника»		
	Грамматический материал:		
	Дополнительные придаточные		
	предложения после I wish		
	Сапостоятельная работа	15	
	Письменный перевод заданного текста	15	
	на тему «Банковские услуги».		
	Эссе «Банковский счет», «Технические		
	устройства в деятелности специалиста		
	банка».		
Тема 16. Кредитные	Содержание учебного материала		
карты	Практические занятия	16	2
Формируемые			
компетенции			

OK 4	31. Практическое занятие «Отработка	8	
OK 9	и практика в устной речи лексического		
OK 10	материала. Диалог между		
	представителем компании работающей с		
	кредитными картами и клиентом »		
	(деловая игра)		
	Грамматический материал:		
	Инфинитивные обороты		
	32. Практическое занятие	8	1
	«Заполнение бланка – одобрения		
	кредитной линии согласно полученной		
	информации от своего собеседник»		
	Грамматический материал:		
	Инфинитивные обороты		
Тема 17.	Содержание учебного материала	_	
Банковские счета	Практические занятия	16	2
20111102011110 0 10110	33.Практическое занятие «Отработка и	8	-
Формируемые	практика в устной речи лексического	O	
компетенции	материала. Диалог между банковским		
OK 4	служащим и клиентом» (деловая игра)		
OK 9	Грамматический материал:		
OK 10			
OK 10	Переход из прямой речи в косвенную	8	-
	34. Практическое занятие	0	
	«Заполнение формы – памятки клиента о		
	способе внесения денег на депозит» Грамматический материал:		
	-		
Tare 10	Переход из прямой речи в косвенную		
Тема 18.	Содержание учебного материала	-	2
Обслуживание и	Практические занятия	12	2
через интернет (ч1)	<b>35. Практическое занятие</b> «Отработка	6	
ъ.	и практика в устной речи лексического		
Формируемые	материала. Диалог между диалог между		
компетенции	банковским служащим и клиентом»		
OK 4	(деловая игра) Грамматический		
OK 9	материал: Согласование времен		
OK 10			
	36. Практическое занятие	6	
	«Заполнение формы сведениями,		
	полученными при телефонном разговоре		
	с клиентом» Грамматический материал:		
	Согласование времен		
Тема 19.	Содержание учебного материала		
Обслуживани и	Практические занятия	11	2
через интернет (ч.2)			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			·

Формируемые	<b>35.Практическое занятие</b> «Отработка и	6	
компетенции	практика в устной речи лексического		
OK 4	материала. Диалог между банковским		
OK 9	служащим и клиентом» Грамматический		
OK 10	материал: 1.Модальные глаголы		
	2. Времена немецкого глагола		
	36.Практическое занятие	5	
	«Заполнение формы сведениями,		
	полученными при телефонном разговоре		
	с клиентом» Грамматический материал:		
	1.Модальные глаголы		
	2. Времена немецкого глагола		
Тема 20.	Содержание учебного материала	_	
Специалисты	Практические занятия	16	2
бухгалтерской	37. Практическое занятие «Отработка	8	<del></del>
сферы	и практика в устной речи лексического	O	
түчүш	материала. Диалог между сотрудником и		
Формируемые	руководителем отделения банка»		
компетенции			
ОК 4	(деловая игра)		
OK 9	Грамматический материал: Пассивный залог		
OK 10		0	
OK 10	38. Практическое занятие	8	
	«Заполнение формы сведениями о		
	должностных обязанностях сотрудников		
	банка Грамматический материал:		
	Пассивный залог		
<b>Тема 21.</b>	Содержание учебного материала	-	
Обязанности	Практические занятия	13	2
бухгалтера	<b>39. Практическое занятие</b> «Отработка	6	
_	и практика в устной речи лексического		
Формируемые	материала. Диалог между сотрудником и		
компетенции	руководителем отделения банка»		
OK 4	(деловая игра)		
OK 9	Грамматический материал: Условные		
OK 10	предложения		
	40. Практическое занятие	7	
	«Заполнение формы сведениями о		
	должностных обязанностях сотрудников		
	банка		
	Грамматический материал: Условные		
	предложения		
	Сапостоятельная работа	18	
	Письменный перевод заданного текста	18	
	Эссе «Электронные услуги банка»,		
	«Интернет портал услуг»		
	writtephor hopian yenyi"	L	

Всего:	309/73	

### ІІІ. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Для реализации программы учебной дисциплины требуется наличие учебного кабинета иностранного языка.

#### Оборудование учебного кабинета:

- 1. Посадочные места по количеству обучающихся.
- 2. Рабочее место преподавателя.

#### Технические средства обучения:

- 1. Компьютеры с выходом в Интернет.
- 2. Видеопроекционное оборудование.

#### Помещение для самостоятельной работы обучающихся

Специализированная мебель (столы, стулья), стол преподавателя, стул преподавателя, персональные компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду.

#### Залы:

- Библиотека, читальный зал с выходом в сеть Интернет,
- Актовый зал.

Образовательная организация обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения:

#### Лицензионное программное обеспечение:

- Операционная система Microsoft Windows 10 pro;
- Программное обеспечение Microsoft Office Professional;
- Антивирусная программа Dr. Web;
- 7-ZIP архиватор <u>https://7-zip.org.ua/ru/</u>
- Inkscape векторный графический редактор <a href="https://inkscape.org/ru/o-programye/">https://inkscape.org/ru/o-programye/</a>
- Gimp растровый графический редактор <a href="http://www.progimp.ru/">http://www.progimp.ru/</a>
- Программное обеспечение Microsoft Visual Studio Community (Свободно распространяемое ПО // <a href="https://visualstudio.microsoft.com/ru/vs/community/">https://visualstudio.microsoft.com/ru/vs/community/</a>).

## Перечень учебных пособий, дополнительной литературы, Интернет-источников

#### Основная литература:

- 1. Смирнова, И.Б., Немецкий язык для экономических специальностей: учебник / И.Б. Смирнова, Н.Г. Савельева, ; под ред. А.П. Голубева. Москва: КноРус, 2022. 336 с. ISBN 978-5-406-09294-1. URL:https://book/943029 (дата обращения: 01.03.2022). Текст: электронный.
- 2. Басова, Н.В., Немецкий язык для колледжей = Deutsch für Colleges : учебник / Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева. Москва : КноРус, 2021. 346 с. ISBN 978-5-406-04030-0. URL:https://book/936638 (дата обращения: 01.03.2022). Текст : электронный.

#### Электронно-библиотечные система:

• (96C) https://www.book.ru/

#### Современные профессиональные базы данных:

• Официальный интернет-портал базы данных правовой информации: http://pravo.gov.ru/

- Портал «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»: http://window.edu.ru/ *Информационные справочные систепы:*
- Министерство просвещения Российской Федерации.
- Банк документов: https://docs.edu.gov.ru/#activity=106
- Компьютерная справочная правовая система «Гарант»: https://www.garant.ru/

# Современные профессиональные базы данных и информационные ресурсы сети Интернет:

No	Наименование портала (издания, курса,	Ссылка
	документа)	
1.	Газета «Шпигель»	https://www.spiegel.de/
2.	Школа немецкого языка	https://www.de-online.ru/index/teksty_na_nemeckom_jazyke/0-283
3.	Газета «Welt»	https://www.welt.de/

# VI. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

<ul> <li>единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (сс словарем) иностранных текстов профессиональной направленности</li> <li>общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные тем переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>осамостоятельно совершенствовать</li> <li>Устный опрос, выполнение заданий дело игр, тестов, профессиональные тренинги (языковые)</li> <li>Самостоятельная работа, написание эссе перевод</li> <li>Промежуточная аттестация Методы оценки результатов обучения: мониторинг роста творческой самостоятельности и навыков получения нового знания каждым обучающимся; от степени участия в групповых дискуссия:</li> </ul>	Результаты обуцения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения	
<ul> <li>общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные тем переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>самостоятельно совершенствовать</li> <li>Промежуточная аттестация Методы оценки результатов обучения: мониторинг роста творческой самостоятельности и навыков получения нового знания каждым обучающимся; от степени участия в групповых дискуссиях</li> </ul>	лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности	Текущий контрогь Практические занятия: Устный опрос, выполнение заданий деловых игр, тестов, профессиональные тренинги (языковые) Самостоятельная работа, написание эссе,	
устную и письменную речь, пополнять словарный запас деловых играх накопительная оценка	<ul> <li>общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные тем</li> <li>переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять</li> </ul>	Методы оценки результатов обучения: мониторинг роста творческой самостоятельности и навыков получения нового знания каждым обучающимся; оценк степени участия в групповых дискуссиях, деловых играх накопительная оценка	

## ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме экзамена.

№	Форма контроля/	Процедура оценивания	Шкала и критерии оценки
	оцениваемых		
	компетенций		
1.	Экзамен	Экзамен представляет собой	<ul> <li>5 (отлично) – ответ</li> </ul>
	OK 4	выполнение обучающимся	правильный, логически
	OK 9	заданий билета,	выстроен, использована
	OK 10	включающего в себя:	профессиональная
			терминология. Обучающийся
		Задание №1 – теоретический	правильно интерпретирует
		вопрос на знание базовых	полученный результат.
		понятий предметной области	• <b>4 (хорошо)</b> – ответ в
		дисциплины, а также	целом правильный, логически
		позволяющий оценить	выстроен, использована
		степень владения	профессиональная
		обучающимся принципами	терминология. Обучающийся в
		предметной области	целом правильно
		дисциплины, понимание их	интерпретирует полученный
		особенностей и взаимосвязи	результат.
		между ними;	• 3 (удовлетворительно) –
		Задание №2 – задание на	ответ в основном правильный,
		анализ ситуации из	логически выстроен,
		предметной области	использована
		дисциплины и выявление	профессиональная
		способности обучающегося	терминология.
		выбирать и применять	• 2 (неудовлетворительно)
		соответствующие принципы	– ответы на теоретическую
		и методы решения	часть неправильные или
		практических проблем,	неполные.
		близких к профессиональной	
		деятельности;	
		Задание №3 – задание на	
		проверку умений и навыков,	
		полученных в результате	
		освоения дисциплины.	

Типовые задания для проведения пропежуточной аттестации обучающихся

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык (немецкий язык)» проводится в форме экзамена.

#### Задание 1-го типа

1. Употребление артикля и отрицательного местоимения kein(e). (Оцениваемые «Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» — 15 стр.

#### компетенции и их части:

- 2. Род существительных.
- 3. Словообразование.
- 4. Существительные женского рода с абстрактным значением.
- 5. Суффиксы существительных мужского рода.
- 6. Пассивный залог.
- 7. Пассивный залог с модальными глаголами.
- 8. Неправильные глаголы в немецком языке.
- 9. Немецкие глаголы состояния, которые не употребляются в длительных временах.
- 10. Немецкие фразовые глаголы.
- 11. Модальные глаголы. Основные эквиваленты модальных глаголов.
- 12. Условные предложения в немецком языке.
- 13. Виды условных предложений в немецком языке.
- 14. Будущее простое в придаточных предложениях времени и условия.
- 15. Виды вопросов в немецком языке.
- 16. Косвенная речь в немецком языке Предлоги в немецком языке.
- 17. Немецкие предлоги, соответствующие падежам.
- 18. Множественное число существительных.
- 19. Неопределенный артикль.
- 20. Существительные с предлогами.
- 21. Падежи существительных.
- 22. Слияние предлога с артиклем
- 23. Значения предлога mit.
- 24. Значения предлога von.

#### Задание 2-го типа

#### Сделайте краткое сообщение на следующую тему:

- 1. Berühmte Städte in Deutschland.
- 2. Die ältesten Universitäten in Deutschland.
- 3. Das Problem der Bewertung des beweglichen und Immobilen

#### Vermögens in Deutschland.

- 4. Das Management der Tätigkeit der GmbH in Deutschland.
- 5. Moderne Probleme der Freizeit in Deutschland.
- 6. Die Probleme der Entwicklung des Kleinbusiness in Deutschland.
- 7. Merkmale der modernen antyynflyatsyonnoy Politik in Deutschland.
- 8. Deutschland und Russland. Geschichte und Gegenwart.
- 9. Die Wirtschaftspolitik des Unternehmens am Beispiel der Gesellschaft des modernen Deutschlands.
  - 10. Synergistische und passionäre Entwicklungsmodelle.
  - 11. Deutschland in der Weltwirtschaft.
  - 12. Das Deutsche Modell der sozialen Marktwirtschaft.
  - 13. Die größten Wirtschaftszentren Deutschlands.
  - 14. Deutsches Management-Modell
  - 15. Ursachen und Arbeitslosenquote in Deutschland.
  - 16. Die businesspartnerschaft Russlands und Deutschlands.
  - 17. Die kulturelle Wechselwirkung Russlands und Deutschlands.
  - 18. Die Analyse des Russischen und deutschen Modells des Managements.

- 19. Das Gleichgewicht der Gesamtnachfrage und des gesamtvorschlags und seiner Besonderheiten in Deutschland.
  - 20. Staatliche Regulierung der nationalen Wirtschaft.
  - 21. Der Wert und das Angebot in den Bedingungen der vollkommenen Konkurrenz».
  - 22. Die Industrie Deutschlands».
  - 23. «Funktion der Handelskammer».
  - 24. «Nationale Rechnungslegung».
  - 25. Zahlungsdokument.

#### Задание 3-го типа

1. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Der INTERNATIONALE Devisenmarkt Forex (foreign Exchange Market) ist eine Sammlung von Transaktionen für den Kauf und Verkauf von Devisen, und die Bereitstellung von Krediten auf bestimmte Bedingungen (Betrag, Wechselkurs, Zinssatz) mit der Umsetzung zu einem bestimmten Zeitpunkt. Die Hauptteilnehmer des Devisenmarktes sind: Geschäftsbanken, Wechselkurse, Zentralbanken, Unternehmen, die externe Transaktionen, Investmentfonds, Broker-Unternehmen; ständig wächst die direkte Teilnahme an Devisengeschäften von Privatpersonen.

2. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Forex - der größte Markt der Welt, ist es bis zu 90% des globalen Kapitalmarktes. Tausende von Marktteilnehmern - Banken, Broker, Investmentfonds, Finanz - und Versicherungsgesellschaften - innerhalb von 24 Stunden pro Tag kaufen und verkaufen Währungen, das abschließen von Transaktionen innerhalb von Sekunden an jedem Punkt der Welt. Vereint in einem einzigen globalen Netzwerk von Satellitenkanälen mit Hilfe der modernsten Computersysteme, schaffen Sie einen Umsatz von Währungen, die in Höhe von einem Jahr um eine Größenordnung größer als die Gesamt jährliche Bruttoinlandsprodukt aller Staaten der Welt.

3. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Warum muss die Bewegung solcher Massen von riesigen Cash elektronisch? Devisengeschäfte bieten wirtschaftliche verbindungen zwischen den Teilnehmern der verschiedenen Märkte, die sich auf verschiedenen Seiten der staatlichen Grenzen: zwischenstaatliche Berechnungen, Berechnungen zwischen Unternehmen aus verschiedenen Ländern für die Lieferung von waren und Dienstleistungen, ausländische Investitionen, internationale Tourismus und Geschäftsreisen. Ohne Währungsumrechnungen könnten diese wichtigen Wirtschaftszweige nicht existieren. Aber das Geld, das hier als Werkzeug dient, wird Ware, da die Nachfrage und das Angebot nach Operationen mit jeder Währung in verschiedenen Geschäftszentren in der Zeit ändert, und SLE-sich auch der Preis jeder Währung treu ändern, und sich schnell und unvorhersehbar ändert.

4. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Das internationale währungsgerät basiert heute auf dem Regime der schwimmenden Wechselkurse: der Preis der Währung bestimmt vor allem den Markt. Daher ist der Wechselkurs steigt dann (Währung steigt), fällt nach unten. So können Sie eine Währung billiger zu kaufen und nach einer Weile, um es teurer zu verkaufen, während Gewinn. Das internationale Währungssystem hat einen großen Weg durch die Jahrtausende der

Geschichte der Menschheit gegangen, aber ohne Zweifel gibt es heute änderungen am interessantesten und bisher undenkbar.

5. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Die beiden wichtigsten änderungen definieren ein neues Aussehen des Weltwährungssystems:

- a) das Geld ist nun vollständig von einem materiellen Träger getrennt;
- B) starke Informations-und Telekommunikationstechnologien haben erlaubt, Geldsysteme von verschiedenen Ländern in ein weltweites Finanzsystem zu vereinigen, das Grenzen nicht anerkennt.

Früher war alles ziemlich einfach und klar: "Leute sterben hinter dem Metall". Und jetzt Geldnicht nur nicht Metall, aber auch nicht die brennenden Augen von grünen Papieren. Das Geld, das
die Schicksale der Menschen, die Länder und Völker, die Zerstörung der Imperien und die
Schaffung neuer, heute dieses Geld - nur zahlen auf dem Bildschirm Computer. Gut oder nicht nicht das Thema der fundamentalen Analyse, aber der Finanzmarkt des Planeten ist heute, und es ist
notwendig, darauf zu studieren, um zu arbeiten.

6. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Der internationale Devisenmarkt, wie wir es wissen, entstand nach 1973, aber der Beginn seiner jüngsten Geschichte wurde im Sommer 1944 in der amerikanischen Kurstadt Breton Woods gesetzt. Das Ergebnis des zweiten Weltkriegs war kein Zweifel mehr, und die Alliierten haben sich mit dem nachkriegsfinanzsystem des Planeten beschäftigt. Während die Wirtschaft aller führenden Staaten nach dem Krieg musste in den Ruinen oder in den Griff der militärischen Produktion, die US-Wirtschaft kam aus dem Krieg auf dem Vormarsch. Und da die Gewinner und Opfer, und die Gewinner brauchte Nahrung, Kraftstoff, Rohstoffe und Ausrüstung, und geben Sie all dies in ausreichender Menge konnte nur die amerikanische Wirtschaft, dann gab es eine Frage, als andere Länder dafür zahlen würde.

7. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Nach dem Krieg hatten Sie wenig von dem, was interessant sein könnte- die Vereinigten Staaten; Goldreserven in den USA und so war das größte, viele Länder haben es kaum überhaupt. Bei jedem Versuch, den Handel durch den Austausch von Währungen der Dollar-Preis aufgrund der hohen Nachfrage nach US-waren sollte unweigerlich auf ein Niveau, dass alle anderen Währungen würden sich abwerten und der Kauf von US-waren unmöglich geworden zu erhöhen.

8. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Auf der anderen Seite könnte es als jemand anderes als ein Problem betrachtet werden, außer den Vereinigten Staaten, aber eine ausreichende Anzahl von Menschen Verstand, was genau dieser Ansatz und führte zu dem Zweiten Weltkrieg. Nach dem ersten Weltkrieg hat Amerika die Hände gewaschen, die internationale Verantwortung auf den Anteil anderer Länder abgebend. Die Welt erlebte einen starken Dollar-Hunger, Goldreserven der Länder flogen in die USA, andere Währungen wurden abwertet. Natürliche, aber kurzsichtig protektionistische Lösungen isoliert die Wirtschaft von einander und der wirtschaftliche Nationalismus leicht in diplomatischen Beziehungen und in den Krieg zu bewegen.

9. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Um den nachkriegswechsel der Währungen zu verhindern, hat das Finanzforum in Breton Woods eine Reihe von Finanzinstituten, einschließlich des internationalen Währungsfonds,

geschaffen. ursprünglich die eine kombinierte Devisen-Ressourcen, wo alle Länder (aber in höchstem Maße Vereinigte Staaten) leisteten Ihren Anteil, und wo jedes Land nehmen konnte, um seine Währung. Für den US-Dollar fixiert wurde Goldgehalt (35 Dollar pro Unze), und andere Währungen gebunden waren an den Dollar in einem bestimmten Verhältnis (Feste Wechselkurse).

10. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Aber die Nachkriegs-Dollar-Nachfrage war höher als alle Erwartungen. Viele Länder haben Ihre Währung für den Kauf von Dollar für den Kauf von amerikanischen waren verkauft. Der amerikanische Export viel übertraf die Einfuhr (wuchs der Handelsbilanzüberschuss), das Defizit der US-Dollar in der Welt zugekommen. IWF-Ressourcen fehlte an der Kreditaufnahme an die Länder, um Ihre Währungen zu erhalten. Die Antwort auf diese Probleme war der amerikanische Marshall-Plan, in dem die europäischen Länder haben die Vereinigten Staaten eine Liste der notwendigen, um die Wirtschaft der materiellen Ressourcen zu heben, und die Vereinigten Staaten Gaben Ihnen (nicht leihen) die Höhe der Dollar, genug für den Erwerb der angegebenen. Diese Dollars haben die Abwertung anderer Währungen verhindert, haben dem neuen Wachstum des amerikanischen Exports beigetragen, dafür alle neuen Märkte öffnend.

11. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Die amerikanische Präsenz in allen teilen der Welt durch die Kosten für den Inhalt der Militärbasen, US-private Investitionen in das Geschäft Europas (Kauf von europäischen Unternehmen oder die Teilnahme an Ihnen), die Aktivität der amerikanischen Touristen, die Geld auf der ganzen Welt, allmählich gefüllt mit Dollar ausländischen Banken in Mengen, die große notwendig. Ende der 50er Jahre brauchte das Europäische Geschäft nicht mehr die gleiche Anzahl von amerikanischen waren, hatte attraktive Investitionsmöglichkeiten als Dollar-Einlagen, und deshalb wollte nicht überschuss von Dollar zu halten. Zunächst war das US-Finanzministerium bereit, die Dollar zu kaufen, zahlen Sie mit Gold-Inhalt, ohne den Fall des Dollars in Bezug auf andere Währungen.

12. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Aber der Strom von Gold aus den USA führte zu einer Abnahme in der Hälfte der Goldreserven und den frühen 60er Jahren. Die ausländischen Zentralbanken haben auch den Dollarkurs in Bezug auf die nationalen Währungen lange Zeit unterstützt, überschüssige Dollars kaufend, die von der Bevölkerung, privaten Banken und dem Geschäft angeboten sind.

Das System der festen Wechselkurse dauerte bis Anfang der 70er Jahre. Zu diesem Zeitpunkt hatten die Vereinigten Staaten nicht mehr eine günstige Handelsbilanz; andere Länder verkauften Amerika mehr und kauften Sie weniger. Dollar, von denen im Ausland befreit, setzte sich in den ausländischen Zentralbanken aussichtslos unbefragten Fracht.

13. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Seit einigen Jahren haben sich die USA der unvermeidlichen Abwertung des Dollars widersetzt und haben auf die Errichtung der freien schwimmenden Wechselkurse nicht zugestimmt, aber nach einer Reihe der Probleme zu Beginn 70 Sie haben den Goldenen Inhalt des Dollars abgelehnt, dessen Kurs von der Marktnachfrage und dem Vorschlag (Free floating-der frei schwimmende Kurs) seitdem bestimmt wird. Der Goldpreis stieg 1980 fast 750 Dollar für die drei Unze (seit Beginn des Jahres 1975 die Amerikaner nach dem Gesetz haben die Möglichkeit, Gold als Anlage zu erwerben). Ende der 70er Jahre fiel der Dollar auf sein nachkriegsminimum, und seine weitere

Geschichte-eine Reihe von Höhen und tiefen.

14. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Alle wichtigen Währungen der Welt befinden sich jetzt in einem freien schwimmen Modus, wenn Ihr Preis wird durch den Markt bestimmt, je nachdem, wie viel diese Währung für den Kauf von waren, Investitionen und zwischenstaatlichen Berechnungen erforderlich ist. Natürlich ist diese schwimmen nicht völlig frei; in jedem Land gibt es eine Zentralbank, deren Hauptziel, in übereinstimmung mit dem Gesetz ist es, die Stabilität der Landeswährung zu gewährleisten.

15. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Der INTERNATIONALE Devisenmarkt Forex vereint alle beteiligten Währungen: Einzelpersonen, Unternehmen, investmentinstitute, Banken und Zentralbanken.

Die wichtigsten Währungen, die den Großteil aller Transaktionen auf dem Forex-Markt machen, sind der USD (USD), der Euro (EUR), der japanische Yen (JPY), der Schweizer Franken (CHF) und das britische Pfund Sterling (GBP). Vor dem erscheinen der Währung des Euro war der große Marktanteil auf die Deutsche Marke (dem).

16. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

US-Dollar (USD), wie wir gesehen haben, wurde der weltweit führende Währung Nach dem zweiten Weltkrieg. Der Dollar ist heute ein universelles Zahlungsmittel im internationalen Geschäft, eine Zuflucht in verschiedenen Finanz-und politischen Krisen in anderen Ländern, sowie ein Gegenstand der internationalen Investitionen, Dank dem großen Volumen der hochsicheren Wertpapiere - Staatliche langfristige Anleihen der USA. Das Vertrauen in die Stabilität des amerikanischen Wirtschafts-und Finanzsystems, dass alle Einnahmen aus öffentlichen Schuldverschreibungen rechtzeitig bezahlt werden, nicht angegeben und nicht mit einer unerwarteten Steuer, zieht in den Markt sowohl private ausländische Investoren und ausländische Regierungen.

17. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

In den letzten Jahren ein beispielloses Wachstum zeigt den US- Aktienmarkt, zieht große Kapital ausländischen und inländischen Investoren, die als zusätzliche Quelle der Stärke des Dollars dient. Seit Mitte der 80er Jahre sind amerikanische Aktien eine bessere Option für Investitionen als Gold: Aktien wuchsen, und der Goldpreis fiel. In der gleichen Zeit nach 1993 die US-Aktien wachsen schnell, dass nicht nur unabhängige Experten, sondern auch Beamte haben wiederholt Bedenken, dass die Preise der Aktien zu hoch und fallen zu stark und zu einer Finanz-und Wirtschaftskrise führen kann.

18. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Der Dollar nimmt, nach verschiedenen Schätzungen, der Anteil von 50 bis 61 Prozent in den internationalen Reserven der Zentralbanken, die in der Summe bis zu 1 Billionen Dollar. Er ist eine allgemein anerkannte Basiswährung, wenn andere Währungen zitiert werden. Der Dollar nimmt als eine der Parteien in 87% aller TRANSAKTIONEN auf dem Forex-Markt (nach dem Oktober 1998) Teil. Aus allen teilen des japanischen Yen für den US-Dollar entfielen 87%; für die Deutsche Marke war diese Zahl 64%, und für den kanadischen Dollar-98%.

Der japanische Yen (JPY) hat einen schwierigen Weg zurückgelegt, von der nachkriegsebene 360 Yen für den von der amerikanischen Besatzungsbehörde festgelegten Dollar, bis etwa 80 Yen

für den Dollar 1995, Wonach sein Niveau wieder deutlich zurückgegangen ist und wieder stark in der zweiten Hälfte des Jahres 1998 zurückkehrte.

19. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Das Hauptmerkmal der finanziellen Situation in der heutigen Japan sind extrem Kurzfristige Zinssätze, fast Sie werden heute von der Bank of Japan auf null-Ebene Unterstützt. Daher sind sehr große Mengen von Einsparungen und Rentenfonds und andere Investoren wurden in ausländische Wertpapiere investiert, vor allem in US-Staatsanleihen und Europäische Vermögenswerte. Wesentlich dem Dollar als Reservewährung und Instrument der internationalen Berechnungen bercksichtigend, ist Jena eine der hauptwhrungen auf dem internationalen Finanzmarkt nichtsdestoweniger.

20. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Britisches Pfund (GBP). Das britische Pfund war vor dem ersten Weltkrieg die führende Währung; seine Position in der Zwischenkriegszeit erheblich geschwächt, hat er schließlich die Führung des Dollar nach dem Zweiten Weltkrieg, was zu natürlichen Problemen in der vom Krieg betroffenen Wirtschaft, sowie untergraben das Vertrauen in die Währung aufgrund der massiven falschgelddiversen gegen Deutschland während des Krieges.

Bis zu 50% der Transaktionen mit einem Pfund sind auf dem Markt von London.

21. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Auf dem globalen Markt dauert es etwa 14%. Fast dieses ganze Volumen war auf dem Dollar und der deutschen Marke. Die New Yorker Banken beenden praktisch, GBP am Mittag zu Schmieden. Das Pfund ist sehr empfindlich auf die Daten über den Arbeitsmarkt und die Inflation in England, sowie die ölpreise (in den Lehrbüchern für den Devisenmarkt, auch als petrocurrency gekennzeichnet). In den Kommentaren der Ereignisse auf dem Forex-Markt wird das Pfund entweder als cable oder Pound bezeichnet. Der erste name blieb aus der Zeit, als die meisten operativen Daten in Europa aus Amerika, wurden Telegramme über transatlantische Unterwasser-Kabel übertragen. Cable wird in der Regel in GBP zu USD verwendet, und Pound wird in GBP zu deutschen Marken verwendet.

22. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Schweizer Franken (CHF). Das Volumen der Transaktionen mit dem Schweizer Franken deutlich weniger als mit anderen Währungen. In Bezug auf die Deutsche Marke spielte er oft die Rolle der Währung-Asyl (zum Beispiel, im Falle von Krisen in Russland). Laut Angaben der vorhergehenden Jahre hat der Franken-Kurs die stärkeren Schwankungen aufgedeckt, als der Kurs der deutschen Marke; aber in letzter Zeit hat es nicht stattgefunden. Die Funktion Frank als Währung Asyl (Safe-Haven) im Jahr 1999 stark zurückgegangen, weil der militärische Konflikt auf dem BALKAN.

23. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Mit dem Aufkommen der Euro Volatilität (Variabilität) des Franken gegenüber dem Euro war viel weniger als die Volatilität Franken gegenüber der deutschen Marke. Die Schweizer Nationalbank (SNB) verfolgt eine Politik zur Koordinierung der Finanzlage in der Schweiz und der Euro- Region; insbesondere am Tag der Zinssenkung der europäischen Zentralbank im Frühjahr dieses Jahres kündigte die SNB innerhalb von 20 Minuten einen zinssatzrückgang an.

Obwohl der Großteil der Austausch erfolgt mit der Teilnahme des Dollars, aber einige der nicht-Dollar-Märkte haben auch erhebliche Aktivität. Aus dem Gesamtvolumen der nicht-Dollar-Markt vor etwa 98% entfielen auf die Deutsche Marke. Nach dem Aufkommen der Euro-Volumen in vielen Märkten gesunken und bisher noch nicht vollständig erholt.

24. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Die DEUTSCHE Marke (dem) hat den zweiten Platz nach dem Dollar nach seinem Anteil in den weltwährungsreserven (etwa 25%) eingenommen. In Bezug auf die Stabilität des Kurses, die Marke stark beeinflusst sozio- politischen Faktoren in Russland, mit denen Deutschland am engsten durch wirtschaftliche und politische Beziehungen, und dieser Einfluss PE-seltene neue Währung Euro, da Deutschland stellt einen erheblichen Teil der Wirtschaft der elf Staaten, die Ihre währungssysteme.

Die neue Euro-Währung (EUR), die am 1. Januar 1999 erschienen ist, hat 11 Europäische Nationen in den mächtigsten Wirtschaftsblock der Welt vereinigt, der fast Fünftel der globalen Ausgabe von waren und Dienstleistungen und des Welthandels zu teilen hat. Die Euro-Region umfasst österreich, Belgien, Deutschland, Irland, Spanien, Italien, Luxemburg, Niederlande, Portugal, Finnland und Frankreich, die das Territorium von 2365.000 km 2.km mit einer Bevölkerung von 291 Millionen Menschen (zum Vergleich-in den USA 269 Millionen, in Japan - 126).

25. Прочитайте и письменно переведите оригинальный текст с немецкого на русский язык:

Das Bruttoinlandsprodukt (BIP) Betrug 1997 5,55 Billionen ECU (European Currency Unit) oder 6,51 Billionen US-Dollar, während das US - BIP 6,85 Billionen ECU und Japan 3,71 Billionen war. Der Export beträgt 10% des BIP der Euro-Region. Im Jahr 1997 lag die Ausfuhr um 25% übertraf die amerikanische und die Hälfte Japanisch. Deutschland ist bis zu 30% der europäischen Wirtschaft, in der Summe Deutschland, Frankreich und Italien sind etwa 70% der Wirtschaft der Euro-Region.

Die Durchschnittliche Inflationsrate der Verbraucherpreise Betrug im Oktober 1998 1,0%; die wichtigsten Zinssätze wurden von 11 europäischen Zentralbanken auf 3,0 % im Herbst 1998 gesenkt. Die Durchschnittliche Arbeitslosenquote lag Anfang 1999 bei 10,8 %, was sich von 18,2% in Spanien auf 2,2% in Luxemburg änderte.